

I

C910USB USB SENZA FILI PC-TELECAMERA

Il C910USB è un sistema facile da usare per la sicurezza e la sorveglianza interiore ed esterna. Il collegamento dalla telecamera al circuito di controllo del monitor è semplice. La telecamera viene collegata alla funzione notturna. Il ricevitore usa un collegamento USB 2.0 standard per PC ed un collegamento AV standard per TV. DVD e video registratori, videoreg, entrambe le connessioni possono essere usate contemporaneamente.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE (1)

1. Telecamera a colori resistente all'acqua senza fili
2. Ricevitore USB-AV
2. Adattatore di potenza
4. Cabo di connessione AV
4. Software

INSTALLAZIONE DELLA TELECAMERA (a)

1. Selezionare il canale desiderato aprendo il coperchio (2a) e muovendo la rotella con un oggetto appiccicato (2b).
2. Sono presenti tre canali: il canale 1 è quello della vostra scelta. Dopo averze scelto il coperchio.
3. Avviare la telecamera (a) alla parete nel luogo desiderato (3a).
4. Nel caso di un montaggio all'esterno, fare un foro di 8-mm nella parte per il cavarum di cavi (c) (3b).
5. Collegare l'adattatore (c) (4).

INSTALLAZIONE DEL RICEVITORE (b)

1. Collegare il ricevitore (b) allo stesso canale selezionato per la telecamera (a) (5a).
2. Non cedere a colori multimediali di diverse serie, mettere tutti i canali su ON (5b).
3. Le immagini della telecamera sono adesso visibili alternativamente per 5 secondi.
4. Inserire la mini spina del cavo AV (d) nell'uscita A (6a).
5. Collegamenti all'altra parte del cavo AV (e) sono disponibili ALLICATA ed AUDIO (USB 2861) e audio (USB EMP) vengono caricati automaticamente.
6. FARE DISQUE CLIC SULLA NUOVA ICONE (13b).
7. Collegare l'adattatore (c) (7a). Un LED rosso avanti indica quale canale è attivo (7b).

COLLEGAMENTO AL CONTROLLO DEL MONITOR (b)

1. Il ricevitore (b) è collegato al PC con una connessione USB 2.0 standard (8a).
2. Se il sistema viene usato solo attraverso il PC, la connessione AV può essere disconnessa (8b).
3. Se il sistema viene usato solo attraverso il PC, la connessione AV può essere disconnessa (8b).
4. In fine, installare il software fornito (si veda in basso). Il PC deve adattarsi alle seguenti specifiche:
 - CPU: Pentium 4 oppure superiore
 - RAM: 256 MB oppure superiore
 - 2.0
 - CD-ROM oppure DVD drive
 - Monitor a colori oppure schermo LCD
 - OS: Windows XP-SP2
5. Qualsiasi possibile versione nuova sarà resa disponibile in internet: www.airo.eu.

FUNZIONAMENTO

1. Puntare la telecamera (a) sull'oggetto desiderato. Usare il giunto a sfera per facilitare la focalizzazione in senso verticale (9) o la vite di regolazione per l'occlusione in senso orizzontale (10). Dopo l'orientamento, fissare il giunto a sfera e la vite di regolazione.
2. Mettere il ricevitore (b) vicino al PC oppure al dispositivo AV in quale è collegato.
3. Montare l'antenna in modo tale che il telecomando funzioni al meglio (11).

INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

1. Inserire il CD fornito nel vano CD e fare doppio clic su CamGuard.exe.
2. Cliccare su «Next» sulla selezione lingua e schermo di benvenuto.
3. Inserire i dati per la registrazione (12). Questi possono essere trovati sulla custodia del CD.
4. Poi cliccare su «Next».
5. L'installazione procede automaticamente.
6. Dopo l'installazione riavviare il computer.
7. Collegare il ricevitore (b) al PC con il proprio USB (13a). I driver per video (USB 2861) e audio (USB EMP) vengono caricati automaticamente.
8. Fare doppio clic sulla nuova icona (13b).
9. Un LED blu si illumina sul ricevitore (b) (14).

UTILIZZO DEL SOFTWARE

1. Usando la prima volta, la schermata di setup (15) per il video ed audio appare automaticamente.
2. Controllare i driver corretti (USB 2861 e USB EMP). Se non caricati, caricarli.
3. L'uso del software è gestito da schermo centrale.
4. Sullo schermo è visibile quanto segue:
 - Attuale immagine della telecamera con indicazione di data e ora (16a).
 - Le opzioni per l'impostazione (16b) della sensibilità (16c) e per l'utilizzo a schermo (16d) sono regolati.
 - I tasti di scelta in basso (16e) vengono usati per varie impostazioni.
 - Tra queste OPZIONI (17) si può scegliere:
 - Attivare questo pulsante ed appare un menu di selezione (18a).
 - Scegliere l'opzione desiderata e registrare sempre le linee guida sullo schermo.
 - L'ultima funzione di Aiuto (18b) offre una soluzione in TUTTI i casi in cui questa sia desiderata e necessaria.

SUGGERIMENTI

- Per una facile installazione della telecamera la base di montaggio può essere svitata.
- Non mettere mai la telecamera (a) ed il ricevitore (b) vicino ad oggetti metallici.
- Non mettere mai il ricevitore (b) direttamente vicino a telefoni senza filo, modem senza filo, tastiere senza filo, etc.
- Apparecchi con un grande campo magnetico, quali forno a micro-onde, possono essere causa di interferenza. Se necessario selezionare un canale diverso.
- Quando si usano router e route WiFi, spegnere il loro "interuttore di canale automatico" e selezionare un canale libero.
- Prima di usare il sistema, è consigliabile leggere tutta la funzione HELP.

CZ

BEZDRŔOTOVÁ USB PC KAMERA C910USB

C910USB je snadno pouzitelny systém pro bezpečnost a sledování vnitřních a venkovních prostor. Připojení kamery k videomonitoru je jednoduché. Kamera je napájena nabíječkou USB. Přijímač používá standardní USB 2.0 připojení pro PC a standardní AV připojení pro televizi. DVD a video registrátory, videoreg, obě tyto připojení lze použít obě současně.

OSBAH BALENI (1)

1. Bezdrôtová kamera odolná proti povetnostním vlivum
2. USB-AV prijímač
2. Za silový adaptér
4. Pripojovací kabeľ AV
4. Software

MONTAŽ KAMERY (a)

1. Po otvorení krytu (2a) a posunutí posuvníku špičatým predmetom (2b). Súčasne zvolíte tri kanály. Zvoľte si svoj vlnový. Poté uzavrete kryt prištiepú.
2. Avšak kamera (a) na požadované miesto na stenu (3a).
3. V prípade vonkajšieho montáže vyvrtejte do steny otvor o priemeru 8 mm pre nainštaláciu videoregistra (3b).
4. Pripojte adaptér (c) (4).

MONTAŽ PRIJÍMAČE (b)

1. Na zadnej strane zvolíte správny kanál, jaký jste nastavili na kamere (a) (5a). V příjímáči nastavíte stejný kanál (5b).
2. Obrázek je vidět po 5 sekundách (táto je pripojená po 5 sekundách).
3. AV vstup (6a) je vložte mini konektor AV kabeľu (d).
4. Pripojky typu cinch na druhú stranu kabeľu (d) USB prijímaču ke VSTUPU AUDIO (USB 2861) a audio (USB EMP) budú nainštalované automaticky.
5. V prípade potreby kliknite na novú ikonu (13b).
6. Pripojte adaptér (c) (7a). Um LED svetlo vpravo pred sebou indikuje, ktorý kanál je aktívny (7b).

PRÍPOJENÍ K PC

1. Přijímač (b) je připojen k PC pomocí standardního USB 2.0 připojení (8a).
2. Pokud budete používat pouze pro PC, AV přípojka může být odpojena.
3. Nakonec nainstalujte dodaný software (viz níže).
4. PC musí splňovat následující požadavky:
 - RAM: 256 MB nebo vyšší
 - CPU: Pentium 4 nebo vyšší
 - Jedinotná CD-ROM nebo DVD
 - Barevný monitor nebo LCD obrazovka
 - OS: Windows XP-SP2
5. Jakékoli možné nové verze budou k dispozici na internetových stránkách: www.airo.eu.

PROVĚZ

1. Zaměřte kameru na požadovaný objekt. Pomocí kulového kloubu nastavte kameru v jakém směru (9) a pomocí šroubů nastavte vodorovný směr (10). Po naměření kamery utáhněte kulový kloub a servisový šroub (10) do požadované polohy.
2. Umístěte přijímač (b) do blízkosti PC nebo AV zařízení, ke kterému má být připojen.
3. Nastavte anténu tak, aby se dosáhlo co nejlepšího obrazu (11).

INSTALACE SOFTWARU

1. Vložte dodaný CD do mechaniky a dvojklikněte na CamGuard.exe.
2. Klikněte na «Next» v jazykovém nastavení a v oblasti obrazovky.
3. Klikněte na «Next» v oblasti výběru jazyka a obrazovky.
4. Po kliknutí na «Next» se zobrazí obrazovka (12). Tímto můžete nastit na obě strany.
5. Další instalace bude automatická.
6. Po instalaci restartujte počítač.
7. Připojte přijímač (b) k počítači pomocí USB přípojky (13a). Ovladače pro video (USB 2861) a audio (USB EMP) budou nainštalovány automaticky.
8. Dvojklikněte na novou ikonu na pracovní plochu (13b).
9. Na příjímáči se rozsvítí modrý LED dioda (14).

POUŽITÍ SOFTWARU

1. Při prvním použití se automaticky objeví obrazovka pro nastavení (15) obrazu a zvuku.
2. Zkontrolujte, zda jsou zavedeny správné ovladače (USB 2861 a USB EMP).
3. Pokud nejsou, nastavte je.
4. Po softwaru je řízeno z centrální obrazovky.
5. Na obrazovce je zobrazen následující:
 - Aktuální obraz z kamery s datem a časem (16a).
 - Možnosti pro nastavení obrazu (16b) (16c) a dálkové použití (16d) je možné nastavit.
 - Tlačítka na spodní řadě (16e) se používají pro různé nastavení.
 - Mezi nimi je nejdůležitější možnost OPCTION (17).
 - Z zvolené možnosti tlačítka se otevírá menu.
 - Zvolte požadovanou možnost a nastavte jí dle pokynů na obrazovce.
 - Ve funkci nápovědy (18b) najdete řešení pro VŠETKY možné případy.

TIPY

- Pro snadnou instalaci kamery je odšroubovat montážní rám kamery.
- Nikdy neumisťujte kameru (a) a přijímač (b) do blízkosti telefonů, bezdrôtových modemů, klávesnic, atd.
- Zariadenia so silným magnetickým pole, napríklad mikrovlnná trouba, môžu rušiť obraz. V prípade potreby zvolte iný príjemný kanál.
- Pokud používáte WiFi síťe a routery, vypněte "automatické přepínání kanálů" a vyberte volný kanál.
- Před použitím systému, vždy doporučujeme si přečíst novou nápovědu.

REKLA

© 2008 Airo s.p.a. All rights reserved. www.airo.eu

GR

BEZDRŔOTOVÁ USB PC KAMERA C910USB

Il C910USB è un sistema facile da usare per la sicurezza e la sorveglianza interiore ed esterna. Il collegamento dalla telecamera al circuito di controllo del monitor è semplice. La telecamera viene collegata alla funzione notturna. Il ricevitore usa un collegamento USB 2.0 standard per PC ed un collegamento AV standard per TV. DVD e video registratori, videoreg, entrambe le connessioni possono essere usate contemporaneamente.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE (1)

1. Telecamera a colori resistente all'acqua senza fili
2. Ricevitore USB-AV
2. Adattatore di potenza
4. Cabo di connessione AV
4. Software

INSTALLAZIONE DELLA TELECAMERA (a)

1. Selezionare il canale desiderato aprendo il coperchio (2a) e muovendo la rotella con un oggetto appiccicato (2b).
2. Sono presenti tre canali: il canale 1 è quello della vostra scelta. Dopo averze scelto il coperchio.
3. Avviare la telecamera (a) alla parete nel luogo desiderato (3a).
4. Nel caso di un montaggio all'esterno, fare un foro di 8-mm nella parte per il cavarum di cavi (c) (3b).
5. Collegare l'adattatore (c) (4).

INSTALLAZIONE DEL RICEVITORE (b)

1. Collegare il ricevitore (b) allo stesso canale selezionato per la telecamera (a) (5a).
2. Non cedere a colori multimediali di diverse serie, mettere tutti i canali su ON (5b).
3. Le immagini della telecamera sono adesso visibili alternativamente per 5 secondi.
4. Inserire la mini spina del cavo AV (d) nell'uscita A (6a).
5. Collegamenti all'altra parte del cavo AV (e) sono disponibili ALLICATA ed AUDIO (USB 2861) e audio (USB EMP) vengono caricati automaticamente.
6. FARE DISQUE CLIC SULLA NUOVA ICONE (13b).
7. Collegare l'adattatore (c) (7a). Un LED rosso avanti indica quale canale è attivo (7b).

COLLEGAMENTO AL CONTROLLO DEL MONITOR (b)

1. Il ricevitore (b) è collegato al PC con una connessione USB 2.0 standard (8a).
2. Se il sistema viene usato solo attraverso il PC, la connessione AV può essere disconnessa (8b).
3. Se il sistema viene usato solo attraverso il PC, la connessione AV può essere disconnessa (8b).
4. In fine, installare il software fornito (si veda in basso). Il PC deve adattarsi alle seguenti specifiche:
 - CPU: Pentium 4 oppure superiore
 - RAM: 256 MB oppure superiore
 - 2.0
 - CD-ROM oppure DVD drive
 - Monitor a colori oppure schermo LCD
 - OS: Windows XP-SP2
5. Qualsiasi possibile versione nuova sarà resa disponibile in internet: www.airo.eu.

FUNZIONAMENTO

1. Puntare la telecamera (a) sull'oggetto desiderato. Usare il giunto a sfera per facilitare la focalizzazione in senso verticale (9) o la vite di regolazione per l'occlusione in senso orizzontale (10). Dopo l'orientamento, fissare il giunto a sfera e la vite di regolazione.
2. Mettere il ricevitore (b) vicino al PC oppure al dispositivo AV in quale è collegato.
3. Montare l'antenna in modo tale che il telecomando funzioni al meglio (11).

INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

1. Inserire il CD fornito nel vano CD e fare doppio clic su CamGuard.exe.
2. Cliccare su «Next» sulla selezione lingua e schermo di benvenuto.
3. Inserire i dati per la registrazione (12). Questi possono essere trovati sulla custodia del CD.
4. Poi cliccare su «Next».
5. L'installazione procede automaticamente.
6. Dopo l'installazione riavviare il computer.
7. Collegare il ricevitore (b) al PC con il proprio USB (13a). I driver per video (USB 2861) e audio (USB EMP) vengono caricati automaticamente.
8. Fare doppio clic sulla nuova icona (13b).
9. Un LED blu si illumina sul ricevitore (b) (14).

UTILIZZO DEL SOFTWARE

1. Usando la prima volta, la schermata di setup (15) per il video ed audio appare automaticamente.
2. Controllare i driver corretti (USB 2861 e USB EMP). Se non caricati, caricarli.
3. L'uso del software è gestito da schermo centrale.
4. Sullo schermo è visibile quanto segue:
 - Attuale immagine della telecamera con indicazione di data e ora (16a).
 - Le opzioni per l'impostazione (16b) della sensibilità (16c) e per l'utilizzo a schermo (16d) sono regolati.
 - I tasti di scelta in basso (16e) vengono usati per varie impostazioni.
 - Tra queste OPZIONI (17) si può scegliere:
 - Attivare questo pulsante ed appare un menu di selezione (18a).
 - Scegliere l'opzione desiderata e registrare sempre le linee guida sullo schermo.
 - L'ultima funzione di Aiuto (18b) offre una soluzione in TUTTI i casi in cui questa sia desiderata e necessaria.

SUGGERIMENTI

- Per una facile installazione della telecamera la base di montaggio può essere svitata.
- Non mettere mai la telecamera (a) ed il ricevitore (b) vicino ad oggetti metallici.
- Non mettere mai il ricevitore (b) direttamente vicino a telefoni senza filo, modem senza filo, tastiere senza filo, etc.
- Apparecchi con un grande campo magnetico, quali forno a micro-onde, possono essere causa di interferenza. Se necessario selezionare un canale diverso.
- Quando si usano router e route WiFi, spegnere il loro "interuttore di canale automatico" e selezionare un canale libero.
- Prima di usare il sistema, è consigliabile leggere tutta la funzione HELP.

E

C910USB CÁMARA INALÁMBRICA USB PARA PC

El C910USB es un sistema fácil de usar de seguridad y observación de interior y exterior. La conexión de la cámara al circuito de control del monitor es sencilla. La cámara tiene función de visión nocturna. El receptor usa un conexión estándar USB 2.0 para PC y una conexión estándar AV para TV, DVD y grabador de video. Si se conectan ambas conexiones simultáneamente.

CONTENIDO DEL EMBALAJE (1)

1. Cámara a color inalámbrica resistente a los elementos
2. Receptor USB-AV
2. Adaptadores de potencia
4. Cable de conexión AV
4. Software

INSTALACIÓN DE LA CÁMARA (a)

1. Seleccione el canal deseado abriendo la tapa (2a) y moviendo el interruptor con un objeto puntiagudo (2b).
2. Pueden seleccionarse tres canales, recordando su elección. Luego, cierre la tapa.
3. Atona la cámara (a) en el lugar deseado en la pared (3a).
4. En caso de montaje en exterior, taladre un agujero de 8-mm en la pared para el cable del adaptador (c) (3b).
5. Conecte el adaptador (c) (4).

INSTALACIÓN DEL RECEPTOR (b)

1. En la parte trasera, seleccione el mismo canal que el de la cámara (a) (5a).
2. En caso de tener múltiples cámara de distintos equipos, ponga todos los canales en ON (5b).
3. Las imágenes de las cámara se verán alternativamente durante 5 seg. (de este modo solo habrá conectado el receptor).
4. Introduzca la mini toma del cable AV (d) en la salida AV (6a).
5. Las conexiones de cincha al otro lado del cable AV (d) se conectan a la ENTRADA del equipo AV (8a) o a usar, p. ej., la TV, DVD o video, BLANCO o VIDEO (USB 2861) e audio (USB EMP) se cargan automáticamente.
6. Conecte el adaptador (c) (7a). Um LED rojo en la parte delantera indica el canal activo (7b).

CONEXIÓN A PC

1. El circuito de control del monitorización (b) se conecta al PC con una conexión estándar USB 2.0 (8a).
2. Cuando se use el sistema solamente mediante un PC, la conexión AV puede desconectarse (8b).
3. Para terminar, instale el software proporcionado (ver a continuación). El PC debe tener las especificaciones siguientes:
 - CPU: Pentium 4 o superior
 - RAM: 256 MB o superior
 - OS: Windows XP-SP2
4. Las posibles nuevas versiones se ofrecerán por Internet: www.airo.eu.

FUNCIONAMIENTO

1. Apunte la cámara (a) al objeto deseado. Use la junta de bola para ajustar el movimiento arriba y abajo (9) y el receptor (b) para moverla a izquierda o derecha (10). Después de orientarla, fije correctamente la junta de bola y el tornillo de ajuste.
2. Ponga el receptor (b) cerca del PC o equipo AV al que se conecta.
3. Oriente la antena de modo que aparezca una imagen óptima (11).

INSTALACIÓN DEL SOFTWARE

1. Introduzca el CD incluido en la unidad y pulse dos veces en CamGuard.exe.
2. Pulse «Next» en la selección de idioma y la pantalla de bienvenida.
3. Haga clic en «Next» en la pantalla de registro (12). Puede encontrarse el CD en el embalaje del CD.
4. Luego, pulse en «Next».
5. El resto de la instalación se ejecuta automáticamente.
6. Reinicie el ordenador después de la instalación.
7. Conecte el receptor (b) al PC con su propio USB (13a). Los controladores de video (USB 2861) e audio (USB EMP) se cargan automáticamente.
8. Pulse dos veces en la nueva icona (13b).
9. Un LED azul se encenderá en el receptor (b) (14).

USO DEL SOFTWARE

1. Usando por primera vez, aparecerá la pantalla de configuración (15) de audio y video automáticamente.
2. Compruebe si están los controladores correctos (USB 2861 y USB EMP). Si no están, cárgalos.
3. El uso del software se gestiona desde la pantalla central.
4. La imagen actual de la cámara con indicación de fecha y hora (16a).
5. Pueden ajustarse las opciones de alarma (16b) configuración (16c) y uso a distancia (16d).
6. La fila inferior de teclas (16e) se usan para diversas configuraciones.
7. Entre ellas, la más importante es OPCTION (17).
8. Actíve este botón y aparecerá un menú de selección (18a).
9. Seleccione la opción deseada y véstela según las instrucciones de la pantalla.
10. La extensión función de ayuda (18b) ofrece una solución en TODOS los casos en que se desee o precise.

RECOMENDACIONES

- No ponga nunca la cámara (a) ni el receptor (b) cerca de objetos metálicos.
- No ponga nunca la cámara (a) ni el receptor (b) cerca de aparatos electrónicos inalámbricos, módems inalámbricos, teclados inalámbricos, etc.
- Algunos aparatos con un campo magnético fuerte, como los microondas, pueden provocar interferencias; si es necesario, pruebe un canal distinto para el mejor resultado.
- Cuando se usen routers y routers WiFi, apague el "cambio automático de canal" y seleccione un canal libre.
- Antes de usar el sistema, se recomienda leerse toda la función de ayuda HELP.

P

CÁMARA PARA PC USB SEM FIOS C910USB

O C910USB é um sistema simples de segurança e vigilância no interior e no exterior. A ligação da câmara para o circuito de controlo do monitor é simples. A câmara possui uma função de visão nocturna. A unidade receptora usa uma conexão padrão USB 2.0 para PC e uma ligação AV padrão para TV, DVD e gravadores de vídeo. Se pretender, pode utilizar ambas as ligações simultaneamente.

CONTÉUDO DA EMBALAGEM (1)

1. Câmera a cores sem fios, resistente às intempéries
2. Receptor USB-AV
2. Transformador
4. Cabo de ligação AV
4. Software

INSTALAR A CÁMARA (a)

1. Para seleccionar o canal pretendido, abra a cobertura (2a) e desloque a patilha deslizante com um objecto afiado (2b).
2. Poderão ser seleccionados três canais, desde que deverá memorizar a sua escolha.
3. Posteriormente, feche o coperchio.
4. Ajuste a câmara (a) no local pretendido na parede (3a).
5. Em caso de instalação no exterior, faça um furo de 8-milímetros na parede para o fido do transformador (c) (3b).
6. Ligue o adaptador (c) (4).

INSTALAR O RECEPTOR (b)

1. Na parte posterior, seleccione o mesmo canal que o da câmara (a) (5a).
2. Em caso de múltiplas câmaras de unidades diferentes, regule todos os canais para ON (5b).
3. As imagens das câmaras são agora visíveis, alternadamente, durante 5 segundos (apenas 1 receptor está ligado desta forma).
4. Introduza a mini-ficha do cabo AV (d) na saída AV (6a).
5. As ligações RCA na outra extremidade do cabo AV (d) são ligadas à ENTRADA do equipamento AV (8a) ou a usar, p. ex., a TV, DVD ou vídeo, BLANCO ou VIDEO (USB 2861) e áudio (USB EMP) são automaticamente carregados.
6. Conecte o adaptador (c) (7a). Um LED vermelho na parte frontal indica o canal activo (7b).

LIGAÇÃO AO PC

1. O circuito de controlo no monitor (b) é ligado ao PC através de uma ligação USB 2.0 padrão (8a).
2. Se o sistema for utilizado apenas através do PC, a conexão AV pode ser desconectada (8b).
3. Por último, instale o software fornecido (consulte abaixo). O PC tem de estar em conformidade com as seguintes especificações:
 - CPU: Pentium 4 ou superior
 - RAM: 256 MB ou superior
 - OS: Windows XP-SP2
4. A eventuals novas versões serão disponibilizadas na Internet, no endereço: www.airo.eu.

OPERAÇÃO

1. Aponte a câmara (a) para o objecto pretendido. Utilize a junção em esfera para ajustar o movimento vertical (9) e o parafuso de ajuste para mover na horizontal (10). Uma vez orientada a câmara, aperte firmemente a junção em esfera e o parafuso de ajuste.
2. Coloque o receptor (b) junto ao PC ou de equipamento de AV ao qual está ligado.
3. Oriente a antena de forma a captar a melhor imagem (11).

INSTALAR O SOFTWARE

1. Introduza o CD fornecido na unidade e faça duplo clique no ficheiro CamGuard.exe.
2. Nos ecrãs de selecção de idioma e de boas-vindas, clique em «Next».
3. Introduza os dados de registo (12). Estes dados encontram-se no embalamento do CD.
4. Em seguida, faça clique em «Next».
5. O resto da instalação ocorre de forma automática.
6. Após a instalação, reinicie o computador.
7. Ligue o receptor (b) ao PC através da ficha USB (13a). Os controladores de vídeo (USB 2861) e de áudio (USB EMP) são automaticamente carregados.
8. Faça duplo clique no novo ícone no ambiente de trabalho (13b).
9. Acender-se-á um LED azul no ecrã (b) (14).

UTILIZAR O SOFTWARE

1. Ao utilizar o software pela primeira vez, é automaticamente apresentado o ecrã de configuração (15) de vídeo e áudio.
2. Verifique os controladores correctos (USB 2861 e USB EMP). Se não estiverem carregados, configure-os.
3. A utilização do software é gerida a partir do ecrã central.
4. Não está, são visíveis as seguintes informações:
 - A imagem actual da câmara, com indicação da data e da hora (16a).
 - As opções de alarme (16b), estabelecimento (16c) e utilização do controlo remoto (16d) são ajustáveis.
 - As teclas da fila inferior (16e) são utilizadas para vários ajustes.
 - Entre estas teclas, a mais importante é a tecla OPCTION (17).
 - Ao seleccionar este botão, será apresentado um menu de selecção (18a).
 - Seleccione a opção pretendida e ajuste-a de acordo com as directrizes indicadas no ecrã.
5. Função Ajuda (18b). Bastante abrangente, oferece uma solução em TODOS os casos em que seja pretendida ou necessária.

SUGESTÕES

- Para facilitar a instalação da câmara, o possível desparafusar a base de instalação.
- Nunca coloque a câmara (a) nem o receptor (b) junto de objectos metálicos.
- Nunca coloque o receptor (b) directamente junto a telefones sem fios, módems sem fios, teclado sem fios, etc.
- Os equipamentos com um forte campo magnético como, por exemplo, microondas, podem causar interferências. Se necessário, seleccione um canal diferente para obter uma melhor imagem.
- Ao utilizar routers e encaminhadores (routers) WiFi, desactive o respectivo "interceptor de canal automático" e seleccione um canal livre.
- Antes de utilizar o sistema, aconselha-se que se leia atentamente todo o texto da função HELP.

TR

C910USB KABLISUZ USB PC-KAMERA

C910USB koľsa ikone de ve disarid kullanılmak üzere geliştirilmiştir. Kameranın ekran kontrol ünitesine bir kablolu kamera bağlamak oldukça kolaydır. Kamera gereği görüldüğünde video kayıt fonksiyonu çalışır. Alınan görüntüler USB 2.0 PC ile standart AV ve TV DVD ve video kaydediciler için kullanılabilir. İstendiğinde, her iki bağlantı da aynı anda kullanılabilir.

BERABER VERİLENLER (1)

1. Kablolu renkli su geçirmez kamera
2. USB-AV alıcı
2. Z adaptör
4. AV bağlantı kablosu
4. Yazılım

KAMERAİN KURULMASI (a)

1. Kapağı açarak istediğiniz bir kanalı seçin (2a) ve anahtarını sıvırı bir nesne ile tıynetmiş (2b).
2. Üç kanal seçebilirsiniz, seçtiğiniz kanalı unutmayınız. Sonra kapağı kapatınız.
3. Kamerayı (a) duvara istediğiniz bir yere kurunuz (3a).
4. Duvarın altına deliniriz, bir adaptör için 8-mm delik açınız (c) (3b).
5. Adaptör (c) takınız (4).

ALICINİN KURULMASI (b)

1. Arka tarafta, kamera ile aynı kanalı seçiniz (5a).
2. Farklı kamera sistemleri kullanıyorsanız, tüm kanalları açık ON (5b) konumuna alınız.
3. Her kanalın görüntüsü 5 saniye boyunca görüntülenir (sadece bir kanal görüntülenir). (Bu şekilde sadece 1 alıcı bağlantılır).
4. AV kablosunun diğer ucunu AV girişine takınız (6a).
5. AV kablosunun diğer ucunu diğer senkronizasyon bağlantısına (8a) AV cihazının girişine (8a) veya AV, DVD veya video, BLANCO veya VIDEO (USB 2861) ve ses ve SARI video (USB 2861) e audio (USB EMP) otomatik olarak yüklenir.
6. Adaptör (c) (7a) takınız. Ön tarafta kırmızı bir LED hangi kanalı etkin olduğuna gösterir (7b).

BİLGİSAYARA BAĞLANTI